

**Digitale Funkwanduhr
90528**

Gebrauchsanleitung

VI/27/2013

1. Inhaltsverzeichnis

- 1. Inhaltsverzeichnis.....1
- 2. Vorbemerkung.....1
- 3. Wichtige Sicherheitshinweise.....1
- 3.1. Sicheres Einrichten der digitalen Funkwanduhr.....1
- 3.2. Batterien.....1
- 3.3. Die digitale Funkwanduhr gehört nicht in Kinderhände.....1
- 4. Bestimmungsgemäße Verwendung.....1
- 5. Reinigungsanleitung.....1
- 6. Technische Daten.....1
- 7. Lieferumfang.....1
- 8. Beschreibung der Anzeige.....1
- 9. Tasten.....1
- 10. Inbetriebnahme.....1
- 11. Sommerzeit.....1
- 12. Manuelle Zeiteinstellung, Spracheinstellung für Tage und Wochen, zweite Zeitzone, Empfangseinstellung.....2
- 13. Zweite Zeitzone.....2
- 13.1.1. Beispiel.....2
- 13.1.2. Anzeigen der zweiten Zeitzone.....2
- 14. Temperatureinheit (°C/°F) und Countdown-Timer.....2
- 14.1. Temperatureinheit.....2
- 14.2. Countdown-Timer.....2
- 15. Weckruf und Schlummerfunktion.....2
- 15.1. Weckruf 1/2 (A1/A2).....2
- 15.2. Termin-Alarm (AP).....2
- 15.3. Schlummerfunktion.....2
- 16. Mondphasenanzeige.....2
- 17. Entsorgung des elektronischen Gerätes.....2
- 18. Entsorgung der Batterien.....2
- 19. Kundendienst.....2
- 20. Konformitätserklärung.....2

2. Vorbemerkung

Vor erstmaliger Verwendung des Produktes die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen, selbst wenn Sie Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten haben. Dem Kapitel "Wichtige Sicherheitshinweise" bitte besondere Aufmerksamkeit schenken. Die Gebrauchsanleitung für den zukünftigen Gebrauch aufbewahren. Bei Verkauf oder Weitergabe dieses Produktes dem neuen Besitzer unbedingt auch diese Gebrauchsanleitung übergeben.

3. Wichtige Sicherheitshinweise

3.1. Sicheres Einrichten der digitalen Funkwanduhr

Die digitale Funkwanduhr auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen oder mit der Wandmontagebohrung an einem Nagel oder einer Schraube (nicht im Lieferumfang enthalten) aufhängen. Zum Aufstellen, ziehen Sie den Standfuß auf der Rückseite der Uhr in die gewünschte Position. Das Gerät ist nicht für den Betrieb in sehr feuchten Räumen (z. B. Badezimmer) bestimmt.

Bitte beachten:

- Die Wanduhr keiner direkten Wärmequelle (z. B. Heizkörper) aussetzen;
- Die Wanduhr nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen;
- Kontakt mit Spritz- oder Tropfwasser vermeiden (keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät stellen);

- Die Wanduhr nicht in der Nähe magnetischer Felder (Lautsprecher) aufstellen;
- Kerzen und andere offene Feuerquellen stets vom Gerät fernhalten, um eine Brandübertragung zu verhindern;
- Keine Fremdkörper in das Gehäuse einführen.
- Üben Sie keine Druck auf die Anzeige aus. Beschädigen Sie diese nicht.

3.2. Batterien

Die Batterien/Akkus unter Beachtung der Polarität (+/-) einlegen. Nicht versuchen, keine unterschiedlichen Batterien (Alte und Neue, Alkaline und Zink-Kohle, usw.) gleichzeitig verwenden. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, die Batterien entfernen und das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort aufbewahren. Unsachgemäße Verwendung von Batterien kann Explosionen oder Auslaufen verursachen. Falls Batterien ausgelaufen sind, Handschuhe anziehen und das Gerät gründlich mit einem trockenen Tuch reinigen.

- Verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Gerät entfernen und richtig entsorgen!
- Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien gestatten!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien von bester Qualität. Minderwertige Batterien können durch Auslaufen Schäden verursachen. Vermeiden Sie Haut- und

Augenkontakt mit der Batteriesäure. Sollten Sie doch einmal Augenkontakt mit Batteriesäure erfahren, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und kontaktieren Sie umgehend einen Arzt. Bei Kontakt der Batteriesäure mit der Haut, waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.

- Bevor Sie das Produkt entsorgen, entnehmen Sie die Batterien.

3.3. Die digitale Funkwanduhr gehört nicht in Kinderhände

Kindern darf nicht erlaubt werden, die Wanduhr unbeaufsichtigt zu verwenden. Kinder sind sich nicht immer der möglichen Gefahren bewusst. Batterien/Akkus können lebensgefährlich sein, sofern sie verschluckt werden. Die Batterien an einer für Kinder unzugänglichen Stelle aufbewahren. Falls eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen. Halten Sie die Verpackungsfolien auch von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Funkwanduhr ist für die Uhrzeitanzeige und die beschriebenen zusätzlichen Funktionen bestimmt. Jegliche anderweitige Verwendung oder Modifizierung der Wanduhr entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Zweckentfremdung. Die Wanduhr ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

5. Reinigungsanleitung

Das Produkt mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch reinigen. Ein Brillentuch ist ideal.

6. Technische Daten

Temperaturbereich: 0-50°C
 Temperaturgenauigkeit: +/-1°C
 Betriebstemperatur: 0-50°C
 2 Batterien Mignon/LR6/R6/AA 1,5 V DC

7. Lieferumfang

Bitte beachten: Nach dem Kauf den Lieferumfang kontrollieren. Sicherstellen, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Sollte der Verpackungsinhalt unvollständig oder Beschädigungen feststellbar sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Bringen Sie es umgehend zum Händler zurück.

Falls Sie Verpackungsmaterial entsorgen wollen, halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Sie das Gerät damit verpacken, verschicken oder anderweitig transportieren wollen. Bewahren Sie es so auf, dass es kein Gefährdungspotential darstellt.

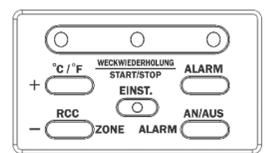
- 1 Digitale Funkwanduhr
- 2 Batterien Mignon/LR6/R6/AA 1,5 V DC
- 1 Gebrauchsanleitung
- 1 Garantiekarte

8. Beschreibung der Anzeige



A: Funksymbol
 B: Sommerzeit
 C: Batteriestand
 D: Stunden
 E: Minuten
 F: Weckwiederholung
 G: Zweite Zeitzone
 H: Sekunde
 I: Mondphase
 J: Termin-Alarm
 K: Symbole für Weckruf 1 und 2
 L: Datum und Monat
 M: Wochentag
 N: Kalenderwoche
 O: Temperatur
 /: Countdown-Timer

9. Tasten



+ C/°F WECKWIEDERHOLUNG START/STOP ALARM
 EINST.
 - RCC ZONE ALARM AN/AUS

10. Inbetriebnahme

Batteriefach auf der Rückseite der digitalen Funkwanduhr öffnen und zwei Batterien Mignon/LR6/R6/AA 1,5 V DC unter Beachtung der Polarität (+/-) einlegen. Nach dem Einsetzen der Batterien ist ein Signalton zu hören. Setzen Sie den Batteriedeckel wieder auf. Die Wanduhr startet nun den Empfangsvorgang, und das Funksymbol "F" blinkt im Display. Der Empfangsvorgang dauert ca. 3 bis 10 Minuten. Während des Empfangsvorgangs sind alle Tasten außer der Taste -/RCC/ZONE deaktiviert. Zum Unterbrechen des Empfangsvorgangs die Taste -/RCC/ZONE drücken. Zum erneuten Starten des Empfangsvorgangs zu irgendeinem Zeitpunkt die Taste -/RCC/ZONE gedrückt halten. Sollte der Empfang fehlschlagen, den Empfangsvorgang an einem anderen Standort erneut starten oder die Uhrzeit manuell einstellen. Bitte beachten, dass der Empfangsvorgang jeden Tag automatisch um 2 Uhr erneut gestartet wird, falls nicht erfolgreich um 3 Uhr, dann um 4 Uhr. Falls dann immer noch kein Signal empfangen wird, wird die Signalsuche bis 1 Uhr am folgenden Tag unterbrochen.

11. Sommerzeit

Falls ein Funksignal empfangen wird, stellt sich die Wanduhr automatisch auf die richtige Zeit ein. Während der Sommerzeit erscheint im Display "®". Sollte die Wanduhr nicht automatisch die Zeit ändern, bitte die Taste -/RCC/ZONE gedrückt halten, um den Empfangsvorgang erneut zu starten.

420mm HEIGHT

12. Manuelle Zeiteinstellung, Spracheinstellung für Tage und Wochen, zweite Zeitzone, Empfangseinstellung

Hinweis: Während der Einstellung, kommen Sie in den Schnellverstellungsmodus, wenn Sie die Taste +/C/F oder -/RCC/ZONE länger gedrückt halten. Falls sich die Uhr im Empfangsvorgang befindet, drücken Sie die Taste -/RCC/ZONE zum Unterbrechen. Ansonsten sind alle Tasten außer der Taste +/C/F oder -/RCC/ZONE länger gedrückt halten. Im Display blinkt die Sprache des Wochentages. Auf +/C/F oder -/RCC/ZONE drücken, um eine Sprache auszuwählen (GE = Deutsch, IT = Italienisch, FR = Französisch, NE = Niederländisch, ES = Spanisch, DA = Dänisch, EN = Englisch). Die Auswahl mit der Taste EINST bestätigen. Auf die gleiche Weise das Jahr, den Monat, den Tag, Stunden (24-Stunden-Format), Minuten, 12/24-Stundenanzeige, Zeitzone (siehe Zweite Zeitzone) und Empfangseinstellung (ON = AN / OFF = AUS) einstellen. Wird innerhalb von ca. 30 Sekunden keine Taste betätigt, wechselt die Wanduhr automatisch vom Einstellmodus zur normalen Zeitanzeige. Jetzt kann der Empfangsvorgang durch Betätigen der Taste -/RCC/ZONE erneut gestartet werden.

Bitte beachten: Wenn der Empfang deaktiviert ist (OFF = AUS), kann der Empfangsvorgang nicht durch Gedrückthalten der Taste -/RCC/ZONE gestartet werden.

13. Zweite Zeitzone

Diese Funktion dient der Einstellung und Anzeige einer Zeit in einer beliebigen Zeitzone. In der Grundeinstellung entspricht die Zeitzone der örtlichen Zeit. Die Erde ist in 24 Zeitzonen aufgeteilt. Eine Zeitzone ist ein Abschnitt der Erdoberfläche mit einer gemeinsamen Zeit. Diese verlaufen von Pol zu Pol parallel zu den Längengraden. Beim Eintritt in eine andere Zone ändert sich die Zeit um eine Stunde. In östlicher Richtung bewegt sich die Zeit um eine Stunde vorwärts, in westlicher Richtung um eine Stunde rückwärts. Wenn Sie zum Beispiel die Zeit für ein Land einstellen möchten, dass sich 6 Zeitzonen westlich von Ihrem Land befindet, müssen Sie minus 6 Stunden eingeben.



Einstellen der Zeitzone:

Im normalen Zeitanzeige-Modus der Taste EINST solange gedrückt halten, bis die Sprache (für den Wochentag) zu blinken beginnt. Wiederholt auf die Taste EINST drücken, bis im Display "ZONE" erscheint, während die zweite Zeitzone aktiv ist. Auf +/C/F oder -/RCC/ZONE drücken, um die Stunden einzustellen und mit EINST bestätigen.

13.1. Beispiel

Angenommen, Sie sind jetzt in Hamburg und möchten New York als zweite Zeitzone einstellen. New York befindet sich in der Zeitzone -5, und Hamburg befindet sich in der Zeitzone +1. New York liegt 6 Stunden westlich von Hamburg, also muss die Zeitzone auf -6 eingestellt werden.

13.2. Anzeigen der zweiten Zeitzone

Sie können nun zwischen der örtlichen Zeitzone und der Zeit der ausgewählten Zone durch kurzes Betätigen der Taste -/RCC/ZONE unter der Temperaturanzeige hin und her schalten. Wenn die Zeit der jeweiligen Zone angezeigt wird, erscheint das ZONE-Symbol.

14. Temperatureinheit (°C/°F) und Countdown-Timer

Kurz auf EINST drücken, um zwischen dem Temperatur- und Countdown-Timer-Modus hin und her zu schalten.

14.1. Temperatureinheit (°C/°F)

Kurz auf EINST drücken; die Temperatur wird in Celsius angezeigt. TEMP wird im Display angezeigt. Durch Betätigen der Taste +/C/F kann zwischen Celsius und Fahrenheit umgeschaltet werden. Hinweis: Beachten Sie die technischen Daten. Im Display erscheint LL.L oder HH.H, wenn der genannte Temperaturbereich (0-50°) unter- oder überschritten wird.

14.2. Countdown-Timer

Nochmals auf EINST drücken, um in den Timer-Modus zu gelangen; im Display erscheint HR/MIN/TIMER. Zum Einstellen des Timers durch Betätigen der Taste +/C/F die Countdown-Stunden bis maximal 23 Stunden erhöhen, und durch Betätigen der Taste -/RCC/ZONE die Countdown-Minuten bis maximal 59 Minuten erhöhen. Nach der Einstellung auf WECKWIEDERHOLUNG START/STOP drücken, um den Timer-Countdown zu starten oder zu unterbrechen. Ist der Timer-Countdown aktiviert, blinkt TIMER im Display.

15. Weckruf und Weckwiederholung

Wiederholt auf ALARM drücken, um Weckruf 1 (A1), Weckruf 2 (A2), oder Termin-Alarm (AP) zu wählen.

15.1. Weckruf 1/2 (A1/A2)

Den gewünschten Weckruf (A1 oder A2) mit der Taste ALARM wählen. Wiederholt auf ALM AN/AUS drücken, um...
 • den Weckruf für alle Wochentage (M-F) zu aktivieren
 • den Weckruf für das Wochenende (S-S) zu aktivieren
 • den Weckruf für alle Tage (M-F / S-S) zu aktivieren

Die Taste ALARM gedrückt halten, um in den Einstell-Modus zu gelangen. Die Weckruf-Stunde blinkt im Display. Die Stunden entweder durch Betätigen der Taste +/C/F oder der Taste -/RCC/ZONE einstellen, und die Einstellung mit ALARM bestätigen. Die Minuten auf die gleiche Weise einstellen.

15.2. Termin-Alarm (AP)

Die Termin-Alarm-Funktion (AP) mit der Taste ALM wählen. Der Termin-Alarm kann mit Hilfe der Taste ALARM AN/AUS aktiviert oder deaktiviert werden. Wenn der Termin-Alarm aktiviert ist, erscheint unter der Mondphasen-Anzeige "AP". Den Termin-Alarm (AP) mit der Taste ALARM auswählen. Die Taste ALARM gedrückt halten, um in den Einstell-Modus zu gelangen. Das Jahr des Termin-Alarms blinkt im Display. Das Jahr entweder durch Betätigen der Taste +/C/F oder der Taste -/RCC/ZONE einstellen und die Einstellung mit ALARM bestätigen. Den Monat, das Datum sowie Stunden und Minuten auf die gleiche Weise einstellen.

15.3. Weckwiederholung

Wenn der Weckruf ertönt, auf WECKWIEDERHOLUNG drücken, um den Weckruf vorübergehend zu unterbrechen. Auf dem Display erscheint ZZ blinkend. Nach ca. 5 Minuten ertönt der Weckruf erneut. Wenn Sie die Weckwiederholung nicht nutzen möchten, auf eine beliebige Taste außer WECKWIEDERHOLUNG drücken, um den Weckruf auszuschalten.

16. Mondphase

Die digitale Funkwanduhr ist mit einer Mondphasen-Anzeige ausgestattet.

Neumond



Zunehmender Mond



Vollmond



Abnehmender Mond



17. Entsorgung des elektronischen Gerätes

Dieses elektronische Gerät nicht im Hausmüll entsorgen. Das Gerät an einer zugelassenen Entsorgungsstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum entsorgen. Beim Entsorgen des Gerätes bitte die aktuellen Regelungen und Vorschriften beachten. Im Zweifelsfall die Entsorgungsstelle um Rat fragen.

18. Entsorgung der Batterien

Bitte die Batterien ordnungsgemäß in den Einzelhandel aufgestellten Behältern entsorgen. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien an einer zugelassenen Entsorgungsstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum entsorgen. Im Zweifelsfall die Entsorgungsstelle um Rat fragen.

19. Kundendienst

Reparoo Reparaturlogistik GmbH
 Inkustr. 1-7
 AT 3400 Klosterneuburg

☎ Kostenlose Service-Hotline:
 +43 732 915 098

✉ E-Mail:
 Hofer@Supra-Elektronik.com

20. Konformitätserklärung

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung entspricht dieses Produkt den grundlegenden Normen in §3 und den anderen einschlägigen Vorschriften der FTEG (Abschnitt 3 der R&TTE-Richtlinie). Die Konformitätserklärung kann hier bestellt werden: buying@eie-import.at

Vertrieben durch:
 EIE Import Gesellschaft mbH
 Gewerbestraße 20
 AT 4642 Sattledt

420mm HEIGHT

MYSGS Job No.: 414473		JOB DESCRIPTION: RC LCD Wall Clock Hofer version - Manual		BRAND: SEMPRE	PACKING STYLE: Instruction manual	FACTORY NAME: Infocare
VERSION: 1.1	V1.0: LK	V1.1: AY	V1.2: /	V1.3: /	V1.4: /	V1.5: /
	29/01/13	26/02/13	00/00/13	00/00/13	00/00/13	00/00/13
THIS LINE MEASURES 100mm AT S/S. DO NOT EXPOSE ON PLATE						



AT-German Version



Digitale Funkwanduhr 90528

Gebrauchsanleitung

07/2013

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis.....	1
2. Vorbemerkung.....	1
3. Wichtige Sicherheitshinweise.....	1
3.1. Sicheres Einrichten der digitalen Funkwanduhr.....	1
3.2. Batterien.....	1
3.3. Die digitale Funkwanduhr gehört nicht in Kinderhände.....	1
4. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	1
5. Reinigungsanleitung.....	1
6. Technische Daten.....	1
7. Lieferumfang.....	1
8. Beschreibung der Anzeige.....	1
9. Tasten.....	1
10. Inbetriebnahme.....	1
11. Sommerzeit.....	1
12. Manuelle Zeiteinstellung, Spracheinstellung für Tage und Wochen, zweite Zeitzone, Empfangseinstellung.....	1
13. Zweite Zeitzone.....	2
13.1.1. Beispiel.....	2
13.1.2. Anzeigen der zweiten Zeitzone.....	2
14. Temperatureinheit (°C/°F) und Countdown-Timer.....	2
14.1. Temperatureinheit.....	2
14.2. Countdown-Timer.....	2
15. Weckruf und Schlummerfunktion.....	2
15.1. Weckruf 1 / 2 (A1 / A2).....	2
15.2. Termin-Alarm (AP).....	2
15.3. Schlummerfunktion.....	2
16. Mondphasenanzeige.....	2
17. Entsorgung des elektronischen Gerätes.....	2
18. Entsorgung der Batterien.....	2
19. Kundendienst.....	2
20. Konformitätserklärung.....	2

2. Vorbemerkung

Vor erstmaliger Verwendung des Produktes die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen, selbst wenn Sie Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten haben. Dem Kapitel "Wichtige Sicherheitshinweise" bitte besondere Aufmerksamkeit schenken. Die Gebrauchsanleitung für den zukünftigen Gebrauch aufbewahren. Bei Verkauf oder Weitergabe dieses Produktes dem neuen Besitzer unbedingt auch diese Gebrauchsanleitung übergeben.

3. Wichtige Sicherheitshinweise

- 3.1. Sicheres Einrichten der digitalen Funkwanduhr**
- Die digitale Funkwanduhr auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen oder mit der Wandmontagebohrung an einen Nagel oder eine Schraube aufhängen. Das Gerät ist nicht für den Betrieb in sehr feuchten Räumen (z.B. Badezimmer) bestimmt. Bitte beachten:
- Die Wanduhr keiner direkten Wärmequelle (z.B. Heizkörper) aussetzen;
 - Die Wanduhr nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen;
 - Kontakt mit Spritz- oder Tropfwasser vermeiden (keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, z.B. Vasen, auf oder neben das Gerät stellen);
 - Die Wanduhr nicht in der Nähe magnetischer Felder (Lautsprecher) aufstellen;
- 3.2. Batterien**
- Die Batterien/Akkus unter Beachtung der Polarität einlegen. Nicht versuchen, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, und diese auf keinen Fall ins Feuer werfen. Explosionsgefahr. Keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkaline und Zink-Kohle, usw.) gleichzeitig verwenden. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, die Batterien entfernen und das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort aufbewahren. Unsachgemäße Verwendung von Batterien kann Explosionen oder Auslaufen verursachen. Falls Batterien ausgelaufen sind, Handschuhe anziehen und das Gerät gründlich mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 3.3. Die digitale Funkwanduhr gehört nicht in Kinderhände**
- Kindern darf nicht erlaubt werden, die Wanduhr unbeaufsichtigt zu verwenden. Kinder sind sich nicht immer der möglichen Gefahren bewusst. Batterien/Akkus können lebensgefährlich sein, sofern sie verschluckt werden. Die Batterien an einer für kleine Kinder unzugänglichen Stelle aufbewahren. Falls eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen. Halten Sie die Verpackungsfolien auch von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Funkwanduhr ist für die Uhrzeitangabe und die beschriebenen zusätzlichen Funktionen bestimmt. Jegliche anderweitige Verwendung oder Modifizierung der Wanduhr entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Zweckentfremdung. Die Wanduhr ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

5. Reinigungsanleitung

Das Produkt mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch reinigen. Ein Brillentuch ist ideal.

6. Technische Daten

Temperaturbereich:	0-50°C
Temperaturgenauigkeit:	+/-1°C
Betriebstemperatur:	0-50°C

7. Lieferumfang

Bitte beachten: Nach dem Kauf den Lieferumfang kontrollieren. Sicherstellen, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

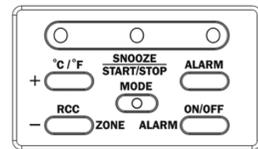
1 Digitale Funkwanduhr
2 Batterien Mignon/LR6/R6/AA 1,5 V
1 Gebrauchsanleitung
1 Garantiekarte

8. Beschreibung der Anzeige



A: Funksymbol	J: Termin-Alarm
B: Sommerzeit	K: Symbole für Weckruf 1 und 2
C: Batterieanstandzeige niedrig	L: Datum und Monat
D: Stunden	M: Wochentag
E: Minuten	N: Kalenderwoche
F: Weckwiederholung	O: Temperatur
G: Zweite Zeitzone	P: Countdown-Timer
H: Sekunde	
I: Mondphase	

9. Tasten



10. Inbetriebnahme

Batteriefach auf der Rückseite der digitalen Funkwanduhr öffnen und zwei Batterien Mignon/LR6/R6/AA 1,5 V unter Beachtung der Polarität einlegen. Die Wanduhr startet nun den Empfangsvorgang, und das Funksymbol "F" blinkt im Display. Der Empfangsvorgang dauert 3 bis 10 Minuten. Während des Empfangsvorganges sind alle Tasten außer der Taste -/RCC/ZONE deaktiviert. Zum Unterbrechen oder erneuten Starten des Empfangsvorganges zu irgendeinem Zeitpunkt diese Taste -/RCC/ZONE gedrückt halten. Sollte der Empfang fehlschlagen, den Empfangsvorgang an einem anderen Standort erneut starten oder die Uhrzeit manuell einstellen. Bitte beachten, dass der Empfangsvorgang jeden Tag automatisch um 2 Uhr erneut gestartet wird, falls nicht erfolgreich um 3 Uhr, dann um 4 Uhr. Falls dann immer noch kein Signal empfangen wird, wird die Signalsuche bis 1 Uhr am folgenden Tag unterbrochen.

11. Sommerzeit

Falls ein Funksignal empfangen wird, stellt sich die Wanduhr automatisch auf die richtige Zeit ein. Während der Sommerzeit erscheint im Display "S". Sollte die Wanduhr nicht automatisch die Zeit ändern, bitte die Taste -/RCC/ZONE gedrückt halten, um den Empfangsvorgang erneut zu starten.

- Kerzen und andere offene Feuerquellen stets vom Gerät fernhalten, um eine Brandübertragung zu verhindern;
- Keine Fremdkörper in das Gehäuse einführen.

3.2. Batterien

Die Batterien/Akkus unter Beachtung der Polarität einlegen. Nicht versuchen, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, und diese auf keinen Fall ins Feuer werfen. Explosionsgefahr. Keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkaline und Zink-Kohle, usw.) gleichzeitig verwenden. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, die Batterien entfernen und das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort aufbewahren. Unsachgemäße Verwendung von Batterien kann Explosionen oder Auslaufen verursachen. Falls Batterien ausgelaufen sind, Handschuhe anziehen und das Gerät gründlich mit einem trockenen Tuch reinigen.

3.3. Die digitale Funkwanduhr gehört nicht in Kinderhände

Kindern darf nicht erlaubt werden, die Wanduhr unbeaufsichtigt zu verwenden. Kinder sind sich nicht immer der möglichen Gefahren bewusst. Batterien/Akkus können lebensgefährlich sein, sofern sie verschluckt werden. Die Batterien an einer für kleine Kinder unzugänglichen Stelle aufbewahren. Falls eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen. Halten Sie die Verpackungsfolien auch von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

13. Zweite Zeitzone

Diese Funktion dient der Einstellung und Anzeige einer Zeit in einer beliebigen Zeitzone. In der Grundeinstellung entspricht die Zeitzone der örtlichen Zeit. Die Erde ist in 24 Zeitzonen aufgeteilt. Eine Zeitzone ist ein Abschnitt der Erdoberfläche mit einer gemeinsamen Zeit. Diese verlaufen von Pol zu Pol parallel zu den Längengraden. Beim Eintritt in eine andere Zone ändert sich die Zeit um eine Stunde. In östlicher Richtung bewegt sich die Zeit um eine Stunde vorwärts. Wenn Sie zum Beispiel die Zeit für ein Land einstellen möchten, dass sich 6 Zeitzonen westlich von Ihrem Land befindet, müssen Sie minus 6 Stunden eingeben.



Einstellen der Zeitzone:

Im normalen Zeitanzeige-Modus die Taste EINST solange gedrückt halten, bis die Wochentagsprache zu blinken beginnt. Wiederholt auf die Taste EINST drücken, bis im Display "ZONE" erscheint, während die zweite Zeitzone aktiv ist. Auf +/°C/°F oder -/RCC/ZONE drücken, um die Stunden einzustellen, und mit EINST bestätigen.

13.1. Beispiel

Angenommen, Sie sind jetzt in Hamburg und möchten New York als zweite Zeitzone einstellen. New York befindet sich in der Zeitzone -5, und Hamburg befindet sich in der Zeitzone +1. New York liegt 6 Stunden westlich von Hamburg, also muss die Zeitzone auf -6 eingestellt werden.

13.2. Anzeigen der zweiten Zeitzone

Sie können nun zwischen der örtlichen Zeitzone und der Zeit der ausgewählten Zone durch kurzes Betätigen der Taste -/RCC/ZONE unter der Temperaturanzeige hin und her schalten. Wenn die Zeit der jeweiligen Zone angezeigt wird, erscheint das ZONE-Symbol rechts über der zweiten Anzeige im Display.

14. Temperatureinheit (°C/°F) und Countdown-Timer

Kurz auf EINST drücken, um zwischen dem Temperatur- und Countdown-Timer-Modus hin und her zu schalten.

14.1. Temperatureinheit (°C/°F)

Kurz auf EINST drücken; die Temperatur wird in Celsius angezeigt. Durch Betätigen der Taste +/°C/°F kann zwischen Celsius und Fahrenheit umgeschaltet werden.

16. Mondphase

Die digitale Funkwanduhr ist mit einer Mondphasen-Anzeige ausgestattet.

Neumond



Zunehmender Mond



Vollmond



Abnehmender Mond



14.2. Countdown-Timer

Nochmals auf EINST drücken, um in den Timer-Modus zu gelangen; im Display erscheint TIMER. Zum Einstellen des Timers durch Betätigen der Taste +/°C/°F die Countdown-Stunden bis maximal 23 Stunden erhöhen, und durch Betätigen der Taste -/RCC/ZONE die Countdown-Minuten bis maximal 59 Minuten erhöhen. Nach der Einstellung auf WECKWIEDERHOLUNG START/STOP drücken, um den Timer-Countdown zu starten oder zu unterbrechen.

15. Weckruf und Weckwiederholung

Wiederholt auf ALARM drücken, um Weckruf 1 (A1), Weckruf 2 (A2), oder Termin-Alarm (AP) zu wählen.

15.1. Weckruf 1 / 2 (A1 / A2)

Den gewünschten Weckruf (A1 oder A2) mit der Taste ALARM wählen. Wiederholt auf ALARM AN/AUS drücken, um...

- den Weckruf für alle Wochentage (M-F) zu aktivieren
- den Weckruf für das Wochenende (S-S) zu aktivieren
- den Weckruf für alle Tage (M-F / S-S) zu aktivieren

Die Taste ALARM gedrückt halten, um in den Einstell-Modus zu gelangen. Die Weckruf-Stunde blinkt im Display. Die Stunden entweder durch Betätigen der Taste +/°C/°F oder der Taste -/RCC/ZONE einstellen, und die Einstellung mit ALARM bestätigen. Die Minuten auf die gleiche Weise einstellen.

15.2. Termin-Alarm (AP)

Die Termin-Alarm-Funktion (AP) mit der Taste ALARM wählen. Der Termin-Alarm kann mit Hilfe der Taste ALARM AN/AUS aktiviert oder deaktiviert werden. Wenn der Termin-Alarm aktiviert ist, erscheint unter der Mondphasen-Anzeige "AP". Den Termin-Alarm (AP) mit der Taste ALARM auswählen. Die Taste ALARM gedrückt halten, um in den Einstell-Modus zu gelangen. Das Jahr des Termin-Alarms blinkt im Display. Das Jahr entweder durch Betätigen der Taste +/°C/°F oder der Taste -/RCC/ZONE einstellen, und die Einstellung mit ALARM bestätigen. Den Monat, das Datum sowie Stunden und Minuten auf die gleiche Weise einstellen.

15.3. Weckwiederholung

Wenn der Weckruf ertönt, auf WECKWIEDERHOLUNG drücken, um den Weckruf vorübergehend zu unterbrechen. Nach 5 Minuten ertönt der Weckruf erneut. Wenn Sie die Weckwiederholung nicht nutzen möchten, auf eine beliebige Taste außer WECKWIEDERHOLUNG drücken, um den Weckruf auszuschalten.

20. Konformitätserklärung

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung entspricht dieses Produkt den grundlegenden Normen in §3 und den anderen einschlägigen Vorschriften der FTEG (Abschnitt 3 der R&TTE-Richtlinie). Die Konformitätserklärung kann hier bestellt werden: buying@eie-import.at

Vertrieben durch:
EIE Import Gesellschaft mbH
Gewerbestraße 20
AT 4642 Sattledt

17. Entsorgung des elektronischen Gerätes

Dieses elektronische Gerät nicht im Hausmüll entsorgen. Das Gerät an einer zugelassenen Entsorgungsstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum entsorgen. Beim Entsorgen des Gerätes bitte die aktuellen Regelungen und Vorschriften beachten. Im Zweifelsfall die Entsorgungsstelle um Rat fragen.

18. Entsorgung der Batterien

Bitte die Batterien ordnungsgemäß in den im Einzelhandel aufgestellten Behältern entsorgen. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien an einer zugelassenen Entsorgungsstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum entsorgen. Im Zweifelsfall die Entsorgungsstelle um Rat fragen.

19. Kundendienst

Sertronics AG
Fegistr. 5
CH 8957 Spreitenbach

☎ Kostenlose Service-Hotline:
+41 445 831 052

✉ E-Mail:
Aldi-Suisse@Supra-elektronik.com

CH

Horloge murale numérique radiopilotée 90528

Instructions de service

07/2013

1. Table des matières

1.	Table des matières.....	1
2.	Note préliminaire.....	1
3.	Informations de sécurité importantes.....	1
3.1.	Paramétrer en toute sécurité l'horloge murale numérique radiopilotée.....	1
3.2.	Piles.....	1
3.3.	L'horloge murale radiopilotée ne doit pas être mise entre les mains d'enfants.....	1
4.	Destination.....	1
5.	Instructions de nettoyage.....	1
6.	Caractéristiques techniques.....	1
7.	Fournitures.....	1
8.	Description de l'écran.....	1
9.	Boutons.....	1
10.	Paramétrage.....	1
11.	Heure été/hiver.....	1
12.	Réglage manuel de l'heure, de la langue, du jour de la semaine, du second fuseau horaire, des paramètres de réception.....	1
13.	Second fuseau horaire.....	2
13.1.1.	Exemple.....	2
13.1.2.	Voir le second fuseau horaire.....	2
14.	Unité de température (°C/°F) et compte à rebours.....	2
14.1.	Unité de température.....	2
14.2.	Compte à rebours.....	2
15.	Alarme et sommeil.....	2
15.1.	Alarmer 1 / 2 (A1 / A2).....	2
15.2.	Alarme de rendez-vous (AP).....	2
15.3.	Sommeil.....	2
16.	Affichage de phase lunaire.....	2
17.	Élimination des appareils électroniques.....	2
18.	Élimination des piles.....	2
19.	Service après-vente.....	2
20.	Déclaration de conformité.....	2

2. Note préliminaire

Veillez lire les instructions de service avant d'utiliser le produit pour la première fois, et cela même si vous avez de l'expérience dans l'utilisation d'appareils électroniques. Veillez à être particulièrement attentif lors de la lecture du chapitre « Informations de sécurité importantes ». Conserver le présent manuel à un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement. En cas de revente ou de cession du produit, il est extrêmement important d'inclure également les présentes instructions de service avec le produit.

3. Informations de sécurité importantes

3.1. Paramétrer en toute sécurité l'horloge murale numérique radiopilotée

Placer l'horloge murale numérique radiopilotée sur une surface plane et solide ou l'accrocher à un clou ou une vis en utilisant le trou de montage mural. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans des locaux présentant une forte humidité (par exemple, la salle de bains). S'assurer que :

- aucune source de chaleur directe (par exemple, des radiateurs) n'affecte l'horloge murale ;
- l'horloge murale n'est pas exposée à la lumière directe du soleil ;
- tout contact avec des projections d'eau ou un égouttement est évité (ne placer aucun article rempli de liquides, par exemple des vases, sur ou près de l'appareil) ;
- l'horloge murale n'est pas installée à proximité de champs magnétiques (par exemple, des hauts-parleurs) ;

- les bougies et autres flammes nues sont tenues à tout moment à l'écart de l'horloge afin d'empêcher la propagation du feu ;
- aucune objet étranger ne pénètre dans le boîtier.

3.2. Piles

Insérer les piles/les accus en respectant la polarité. Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables et en aucun cas les jeter au feu. Risque d'explosion. Ne pas utiliser simultanément des piles avec des niveaux de charge différents (usagées et neuves, alcalines et carbone, etc.). Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirer les piles et ranger l'appareil dans un endroit sec et dénué de poussières. Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une explosion ou une fuite. Si les piles ont fuit, utiliser des gants et nettoyer l'appareil soigneusement avec un chiffon sec.

3.3. L'horloge murale radiopilotée ne doit pas être mise entre les mains d'enfants

Ne jamais laisser les enfants utiliser l'horloge murale sans surveillance. Les enfants ne sont pas toujours en mesure de reconnaître correctement les éventuels dangers. Les piles/accus peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion. Ranger les piles à un endroit où de petits enfants ne peuvent pas les atteindre. En cas d'ingestion d'une pile, consulter immédiatement un médecin. Conserver les films d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

13. Second fuseau horaire

Vous pouvez utiliser cette fonction afin de régler et afficher l'heure pour un second fuseau horaire. Dans le paramétrage de base, le fuseau horaire est identique à l'heure locale. La Terre est divisée en 24 fuseaux horaires. Un fuseau horaire est une section de la surface de la Terre où s'applique une heure commune. Il intervient généralement le long des lignes longitudinales depuis les pôles. Le passage dans un autre fuseau horaire entraîne un changement d'une heure. Vers l'Est, on avance d'une heure, vers l'Ouest, on retarde d'une heure. Si, par exemple, on souhaite régler l'heure pour un pays qui se trouve 6 fuseaux horaires à l'ouest de son pays, il faudra entrer l'heure actuelle moins 6 heures.



Réglage du fuseau horaire :

Actionner et maintenir MODE pendant l'affichage de l'heure normale jusqu'à ce que la langue de la journée commence à clignoter. Appuyer à plusieurs reprises sur MODE jusqu'à ce que ZONE apparaisse sur l'écran pendant que le second fuseau horaire est actif. Appuyer sur les boutons +/°C/°F ou -/RCC/ZONE pour régler les heures, actionner le bouton MODE pour confirmer.

13.1. Exemple

Admettons, par exemple, que l'on se trouve à Paris maintenant et que l'on veut régler New York comme second fuseau horaire. New York est situé dans le fuseau horaire -5, Paris dans le fuseau horaire +1. New York est donc 6 heures à l'ouest de Paris, régler le fuseau horaire sur -6.

13.2. Voir le second fuseau horaire

Il est maintenant possible de commuter entre le fuseau horaire local et l'heure du fuseau sélectionné en appuyant sur le bouton -/RCC/ZONE dans le mode d'affichage de la température. Lorsque l'heure est affichée pour le fuseau respectif, le symbole ZONE apparaît à droite au-dessus du second écran.

14. Unité de température (°C/°F) et compte à rebours

Appuyer brièvement sur MODE pour commuter entre la température et le compte à rebours.

14.1. Unité de température (°C/°F)

Appuyer brièvement sur MODE, la température est alors affichée en degrés Celsius. Appuyer sur le bouton +/°C/°F pour commuter entre degrés Celsius et degrés Fahrenheit.

14.2. Compte à rebours

Appuyer de nouveau brièvement sur MODE une nouvelle fois pour entrer dans le mode de compte à rebours, TIMER est affiché. Régler le compte à rebours en appuyant sur le bouton +/°C/°F pour augmenter les heures du compte à rebours à maximum 23 heures, appuyer sur le bouton -/RCC/ZONE pour augmenter les minutes du compte à rebours à maximum 59 minutes. Après le paramétrage, appuyer sur SNOOZE START/STOP pour démarrer ou arrêter le compte à rebours.

15. Alarme et sommeil

Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton ALARM pour sélectionner l'alarme 1 (A1), l'alarme 2 (A2) ou l'alarme de rendez-vous (AP).

15.1. Alarme 1 / 2 (A1 / A2)

Sélectionner l'alarme souhaitée (A1 ou A2) avec le bouton ALARM. Appuyer à plusieurs reprises sur ALARM ON/OFF pour ...

- Activer l'alarme pour tous les jours de la semaine (L-V)
- Activer l'alarme pour les jours de fin de semaine (S-D)
- Activer l'alarme pour tous les jours (L-V / S-D)

Actionner et maintenir ALARM pour entrer dans le mode de paramétrage. L'heure de l'alarme apparaîtra en clignotant sur l'écran. Régler les heures en appuyant soit sur +/°C/°F ou -/RCC/ZONE et confirmer le réglage en appuyant sur ALARM. Régler les minutes de la même manière.

15.2. Alarme de rendez-vous (AP)

Sélectionner l'alarme de rendez-vous (AP) avec ALARM. L'alarme de rendez-vous peut être activée ou désactivée en appuyant sur ALARM ON/OFF. Si l'alarme de rendez-vous est activée, AP apparaîtra en dessous de la phase lunaire.

Sélectionner l'alarme de rendez-vous (AP) avec ALARM. Actionner et maintenir ALARM pour entrer dans le mode de paramétrage. L'année de l'alarme de rendez-vous apparaîtra en clignotant sur l'écran. Régler l'année en appuyant sur +/°C/°F ou -/RCC/ZONE et confirmer le réglage en appuyant sur ALARM. Régler le mois, la date, l'heure et les minutes de manière identique.

15.3. Sommeil

Appuyer sur SNOOZE (sommeil) lorsque l'alarme retentit pour désactiver temporairement l'alarme. L'alarme sera répétée après 5 minutes. Si la fonction sommeil ne doit pas être utilisée, il suffit d'actionner n'importe quel bouton pour simplement arrêter le son de l'alarme.

4. Destination

Cette horloge murale radiopilotée est destinée à l'affichage de l'heure et aux caractéristiques supplémentaires décrites. Toute autre utilisation ou modification de l'horloge murale n'est pas conforme à la destination. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou abusive. L'horloge murale n'est pas destinée à une utilisation commerciale.

5. Instructions de nettoyage

Nettoyer le produit avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Une lingette pour nettoyer les lunettes est parfaite.

6. Caractéristiques techniques

Plage de température : 0-50°C
Précision de température : +/-1°C
Température de service : 0-50°C

7. Fournitures

A noter : contrôler les fournitures après l'achat. S'assurer que toutes les pièces sont incluses et ne présentent pas de détériorations.

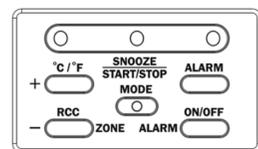
- 1 horloge murale numérique radiopilotée
- 2 piles LR6/R6/AA 1,5 V
- 1 manuel de service
- 1 carte de garantie

8. Description de l'affichage



- | | | | |
|----|-----------------------------|----|----------------------------------|
| A: | Symbole de radiopilotage | J: | Alarme de rendez-vous |
| B: | Heure été/hiver | K: | Symboles pour les alarmes 1 et 2 |
| C: | Indicateur de piles faibles | L: | Date et mois |
| D: | Heures | M: | Jour de la semaine |
| E: | Minutes | N: | Semaine calendaire |
| F: | Sommeil | O: | Température |
| G: | Second fuseau horaire | P: | Compte à rebours |
| H: | Secondes | | |
| I: | Phase lunaire | | |

9. Boutons



10. Configuration

Ouvrir le compartiment à piles au dos de l'horloge murale numérique radiopilotée et insérer deux piles LR6/R6/AA 1,5 V en respectant la polarité. L'horloge murale démarrera maintenant la procédure de réception et l'indicateur de radiopilotage « R » apparaîtra en clignotant sur l'écran. La procédure de réception prendra 3 à 10 minutes. Tous les boutons sont désactivés pendant le processus de réception à l'exception de -/RCC/ZONE. Actionner et maintenir le bouton -/RCC/ZONE pour arrêter ou redémarrer la procédure de réception à tout moment. Si la tentative de réception échoue, redémarrer la procédure de réception à un autre endroit ou régler l'heure manuellement. Noter que la réception redémarrera automatiquement chaque jour à 02h00, en cas d'échec de nouveau à 03h00, puis à 04h00. En cas d'échec de cette troisième tentative, la réception sera coupée jusqu'au jour suivant à 01h00.

11. Heure été/hiver

Si la réception est correcte, l'horloge murale changera automatiquement l'heure à l'heure correcte. Pendant l'heure d'été, le symbole « ☀ » sera affiché sur l'écran. Si l'horloge murale ne change pas automatiquement l'heure, appuyer sur le bouton -/RCC/ZONE et le maintenir actionné pour redémarrer le processus de réception.

12. Réglage manuel de l'heure, de la langue, du jour de la semaine, du second fuseau horaire, des paramètres de réception

Appuyer et maintenir MODE pour entrer dans le mode de paramétrage. La langue du jour de la semaine apparaîtra en clignotant sur l'écran. Appuyer sur +/°C/°F ou -/RCC/ZONE pour sélectionner une langue (GE=allemand, IT=italien, FR=français, NE=néerlandais, ES=espagnol, DA=danois, EN=anglais). Confirmer la sélection en appuyant sur MODE. Régler l'année, le mois, la date, l'heure (format 24 heures), les minutes, le format 12/24 heures, le fuseau horaire (cf. second fuseau horaire) et le réglage de réception (ON/OFF) de la même manière. Après 30 secondes sans aucun bouton actionné, l'horloge murale sortira automatiquement du mode de paramétrage et reviendra à l'écran d'heure normal. Il est maintenant possible de redémarrer le processus de réception en appuyant sur le bouton -/RCC/ZONE.

A noter : si la réception est désactivée (OFF), le processus de réception ne peut pas être redémarré en actionnant et maintenant le bouton -/RCC/ZONE.

16. Phase lunaire

L'horloge murale numérique radiopilotée est équipée d'un affichage de phase lunaire.

Nouvelle lune



Lune croissante



Pleine lune



Lune décroissante



17. Élimination des appareils électroniques

Cet appareil électronique ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Éliminer l'unité dans un système d'élimination homologué ou au centre de recyclage local. Observer les règles et réglementations actuelles lors de l'élimination de l'appareil. Contacter le système d'élimination en cas de doute.

18. Élimination des piles

Éliminer les piles dans les règles de l'art dans des conteneurs spécialement mis en place à cet effet chez les revendeurs. Les piles ne font pas partie des déchets ménagers. Éliminer les piles dans un système d'élimination homologué ou au centre de recyclage local. Contacter le système d'élimination en cas de doute.

19. Service après-vente

Sertronics AG
Fegistr. 5
CH 8957 Spreitenbach

☎ Ligne d'assistance gratuite :
+41 445 831 052

✉ Courriel :
Aldi-Suisse@Supra-elektronik.com

420mm HEIGHT

420mm HEIGHT



Orologio a muro digitale radiocomandato 90528

Istruzioni per l'uso

07/2013

1. Contenuto	
1. Contenuto.....	1
2. Nota preliminare.....	1
3. Importanti informazioni di sicurezza.....	1
3.1. Apporre in modo sicuro l'orologio a muro digitale radiocomandato.....	1
3.2. Batterie.....	1
3.3. Tenere l'orologio a muro radiocomandato fuori della portata dei bambini.....	1
4. Uso regolamentare.....	1
5. Istruzioni per la pulizia.....	1
6. Dati tecnici.....	1
7. Volume di consegna.....	1
8. Descrizione display.....	1
9. Tasti.....	1
10. Impostazione.....	1
11. Ora legale.....	1
12. Impostazione manuale dell'ora, lingua del giorno settimanale, secondo fuso orario, impostazione ricezione.....	1
13. Secondo fuso orario.....	2
13.1.1. Esempio.....	2
13.1.2. Visualizza secondo fuso orario.....	2
14. Unità di misura termica (°C/°F) e conto alla rovescia.....	2
14.1. Unità di misura termica.....	2
14.2. Conto alla rovescia.....	2
15. Allarme e snooze.....	2
15.1. Allarmi 1 / 2 (A1 / A2).....	2
15.2. Allarme di appuntamento (AP).....	2
15.3. Snooze.....	2
16. Visualizzazione fase lunare.....	2
17. Smaltimento del dispositivo elettronico.....	2
18. Smaltimento di batterie.....	2
19. Servizio clienti.....	2
20. Dichiarazione di conformità.....	2

4. Uso regolamentare

Il presente orologio a muro radiocomandato è stato ideato per la visualizzazione dell'ora e comprende le caratteristiche aggiuntive descritte. Ogni altro utilizzo o modifica dell'orologio a muro non corrisponde ad un utilizzo regolamentare. Il produttore non è responsabile per danni dovuti ad un utilizzo improprio o abuso del dispositivo. L'orologio a muro non è stato ideato per un impiego commerciale.

5. Istruzioni per la pulizia

Pulire l'orologio con un panno asciutto e morbido che non lascia pelucchi. Un panno per la pulizia di vetro è ideale.

6. Dati tecnici

Intervallo termico	0-50°C
Precisione termica:	+/-1°C
Temperatura d'esercizio:	0-50°C

7. Volume della fornitura

Avvertenza: controllare il volume della fornitura dopo l'acquisto. Assicurarsi che ogni componente sia incluso e non danneggiato.

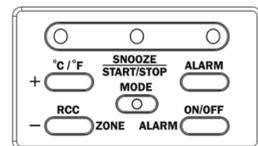
- Orologio a muro digitale radiocomandato
- Batterie LR6/R6/AA 1.5V
- Manuale con le istruzioni per l'uso
- Scheda di garanzia

8. Descrizione del display



A: Simbolo radio-controllo	J: Allarme di appuntamento
B: Ora legale	K: Simboli per allarmi 1 e 2
C: Indicatore batteria scarica	L: Giorno e mese
D: Ore	M: Giorno
E: Minuti	settimanale
F: Snooze	N: Settimana
G: Secondo fuso orario	O: Temperatura
H: Secondi	P: Conto alla rovescia
I: Fase lunare	

9. Tasti



2. Nota preliminare

Leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, anche nel caso in cui siate esperti nell'utilizzo di dispositivi elettronici. Prestare particolare attenzione leggendo il capitolo "Importanti informazioni di sicurezza". Riporre le presenti istruzioni in modo sicuro, così da poterle consultare anche in futuro. Se vendete o passate il presente dispositivo a terzi, va messo a disposizione anche il presente manuale.

3. Importanti informazioni di sicurezza

3.1. Apporre in modo sicuro l'orologio a muro digitale radiocomandato

Appendere l'orologio a muro digitale radiocomandato su una superficie solida e piana oppure appenderlo ricorrendo ad un chiodo o una vite fissata al muro. L'orologio non è adatto per essere utilizzato in ambienti ad alta umidità (p.e. bagno). Assicurare che il dispositivo:

- non sia esposto in modo diretto a sorgenti di calore (p.e. radiatori);
- non sia esposto direttamente ai raggi solari;
- non sia esposto a spruzzi d'acqua o ad acqua gocciolante (non porre degli oggetti pieni d'acqua, p.e. vasi, sopra oppure accanto all'orologio);
- non si trovi nei pressi di campi magnetici (p.e. altoparlanti);

- si trovi sempre a debita distanza da candele e altre fiamme vive, in modo da prevenire la diffusione di fiamme;
- non sia esposto all'infiltrazione di sostanze estranee.

3.2. Batterie

Inserire le batterie/batterie ricaricabili, assicurando la polarità corretta. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili e non gettarle mai nel fuoco. Pericolo di esplosione. Non utilizzare simultaneamente batterie di vario tipo (vecchie e nuove, alcaline e zinco-carbone, etc.). Se l'orologio non viene utilizzato per un esteso lasso di tempo, estrarre le batterie e, riporlo in un ambiente asciutto e privo di polvere. Un impiego inappropriato delle batterie può comportare un'esplosione o causare delle perdite. Se le batterie mostrano segni di perdite, pulire meticolosamente il dispositivo con un panno asciutto, indossando dei guanti.

3.3. L'orologio a muro radiocomandato va tenuto fuori della portata dei bambini.

Non lasciare mai utilizzare l'orologio a muro a bambini, se non sorvegliati. I bambini non sempre riescono a riconoscere nel modo dovuto dei pericoli possibili. Le batterie / batterie ricaricabili possono avere effetti letali se ingerite. Riporre le batterie in un luogo non accessibile ai bambini. Qualora venisse ingerita una batteria, rivolgersi immediatamente ad un medico. Tenere anche l'imballaggio fuori della portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

10. Impostazione

Aprire il vano batterie sulla parte posteriore dell'orologio a muro digitale radiocomandato e inserire due batterie LR6/R6/AA 1.5V, assicurando la polarità corretta. Il dispositivo inizierà il procedimento di ricezione e verrà visualizzato in modo intermittente il simbolo per il radiocomando "R". Il processo di ricezione durerà dai 3 ai 10 minuti. Durante il processo di ricezione tutti i tasti, fatta eccezione per -/RCC/ZONE, sono disabilitati. Premere e tenere premuto il tasto -/RCC/ZONE per fermare e avviare il processo di ricezione in ogni momento. Se il tentativo di ricezione dovesse fallire, riavviare il processo di ricezione cambiando località oppure impostare l'orario in modo manuale. Si prega di considerare che la ricezione si avvierà automaticamente ogni giorno alle 2 di notte, e se dovesse fallire, nuovamente alle 3 e quindi alle 4 del mattino. Se tale processo non dovesse riuscire, l'orologio interrompe la ricezione fino al giorno seguente all'una di notte.

11. Ora legale

Se la ricezione funziona, l'orologio a muro cambierà automaticamente l'orario indicando l'ora esatta. Quando vige l'ora solare apparirà "☀" sul display. Se l'orologio non dovesse cambiare automaticamente l'ora, premere e tenere premuto il tasto -/RCC/ZONE per riavviare il processo di ricezione.

13. Secondo fuso orario

E' possibile ricorrere a questa funzionalità per impostare e visualizzare l'ora per ogni fuso orario. Per quanto riguarda l'impostazione di base, quella per il fuso orario non si distingue da quella per l'ora locale. Il nostro pianeta è suddiviso in 24 fusi orari. Un fuso orario corrisponde ad una sezione della superficie della Terra con un orario in comune. I vari fusi orari sono delimitati da linee longitudinali che hanno come punto di partenza i poli. Passando da una zona di fuso orario all'altra, l'orario si sposta di un'ora. Muovendosi verso est, si avanza di un'ora, muovendosi verso ovest si diminuisce di un'ora. Se si intende impostare l'ora di un paese con una differenza di 6 fusi orari verso ovest rispetto al proprio paese, si dovranno sottrarre 6 ore.



Impostare il fuso orario:

Premere e tenere premuto il tasto MODE nella modalità display consueta fino a quando la lingua del giorno inizia a lampeggiare. Premere ripetutamente MODE fino a quando viene visualizzato ZONE sul display, e il secondo fuso orario è attivato. Premere i tasti +/°C/°F oppure -/RCC/ZONE per cambiare l'orario, premere il tasto MODE per confermare le modifiche.

13.1. Esempio

Ad esempio, vi trovate a Milano e volete impostare l'orario di New York quale secondo fuso orario. New York ha un fuso orario di - 5 e Milano un fuso orario di + 1. New York si trova 6 ore a ovest di Milano, quindi impostare la differenza di -6 ore.

13.2. Visualizzare il secondo fuso orario

A questo punto si ha modo di cambiare tra l'ora locale e l'ora del fuso orario selezionato, premendo brevemente -/RCC/ZONE nella modalità di visualizzazione temperatura. Quando viene visualizzata l'ora del fuso orario in questione, il simbolo ZONE apparirà sulla destra sopra la seconda visualizzazione.

14. Unità di misura termica (°C/°F) e conto alla rovescia

Premere brevemente MODE per passare tra modalità temperatura e conto alla rovescia.

14.1. Unità di misura termica (°C/°F)

Premere brevemente MODE, il valore termico verrà visualizzato in Celsius. Premendo il tasto +/°C/°F si può passare tra l'indicazione in Celsius e Fahrenheit.

16. Fase lunare

L'orologio a muro digitale radiocomandato permette di visualizzare le fasi lunari.

Nuova luna (New Moon)



Luna crescente (Waxing Moon)



Luna piena (Full Moon)



Luna decrescente (Waning Moon)



17. Smaltire il dispositivo elettronico

Il dispositivo elettronico non va smaltito per via dei normali rifiuti domestici. Recarsi presso impianti di smaltimento autorizzati o ad un centro di riciclaggio nelle vicinanze. Osservare le norme ed i regolamenti vigenti in tema di smaltimento del presente dispositivo. Rivolgersi alle autorità competenti in caso di dubbi.

18. Smaltire le batterie

Si prega di smaltire le batterie in modo congruo, tramite punti di raccolta messi a disposizione in vari negozi. Le batterie non vanno smaltite per via dei rifiuti domestici. Osservare le norme ed i regolamenti vigenti in tema di smaltimento delle batterie. Rivolgersi alle autorità competenti in caso di dubbi.

19. Servizio clienti

Sertronics AG
Fegistr. 5
CH 8957 Spreitenbach

Numero verde:
+41 445 831 052

Email:
Aldi-Suisse@Supra-elektronik.com

14.2. Conto alla rovescia

Premere nuovamente MODE per accedere alla modalità TIMER (conto alla rovescia). Impostare il conto alla rovescia, premendo il tasto +/°C/°F per incrementare le ore del conto alla rovescia ad un valore massimo di 23 ore, premere il tasto -/RCC/ZONE per impostare i minuti del conto alla rovescia ad un massimo di 59 minuti. Dopo aver eseguito le impostazioni, premere SNOOZE START/STOP per avviare o fermare il conto alla rovescia.

15. Allarme e funzionalità snooze

Premere ripetutamente il tasto ALARM per selezionare l'allarme 1(A1), allarme 2(A2) oppure l'allarme appuntamento (AP).

15.1. Allarme 1 / 2 (A1 / A2)

Selezionare l'allarme desiderato (A1 o A2) tramite il tasto ALARM. Premere ripetutamente ALARM ON/OFF per...

- attivare l'allarme per tutti i giorni (M-F)
- attivare l'allarme per il fine settimana (S-S)
- attivare l'allarme per tutti i giorni (M-S / S-S)

Premere e tenere premuto ALARM per accedere alla modalità di impostazione. L'ora dell'allarme apparirà lampeggiando sul display. Impostare l'orario, premendo +/°C/°F o -/RCC/ZONE e confermare le impostazioni premendo ALARM. Impostare i minuti nello stesso modo.

15.2. Allarme appuntamento (AP)

Selezionare l'allarme appuntamento (AP) tramite ALARM. Tale allarme si lascia attivare e disattivare premendo ALARM ON/OFF. Se l'allarme appuntamento è attivato (AP) apparirà al di sotto della fase lunare. Selezionare l'allarme appuntamento (AP) tramite ALARM. Premere e tenere premuto ALARM per accedere alla modalità di impostazione. Apparirà l'anno dell'allarme appuntamento, lampeggiando sul display. Impostare l'anno premendo +/°C/°F oppure -/RCC/ZONE e confermare l'impostazione, premendo ALARM. Impostare mese, data, ora e minuti nello stesso modo.

15.3. Snooze

Premere SNOOZE quando suona l'allarme per disattivarlo temporaneamente. Dopo 5 minuti l'allarme risuonerà. Se non si desidera la funzionalità snooze, semplicemente premere un tasto qualsiasi, fatta eccezione per il tasto SNOOZE, e si spegnerà semplicemente l'allarme.

420mm HEIGHT

420mm HEIGHT

Rádióvezérlésű digitális falióra 90528

Használati útmutató

07/2013

1. Tartalomjegyzék

1.	Tartalomjegyzék.....	1
2.	Előzetes megjegyzések.....	1
3.	Fontos biztonsági tudnivalók.....	1
3.1.	A rádióvezérlésű digitális falióra biztonságos felszerelése.....	1
3.2.	Elemek.....	1
3.3.	A rádióvezérlésű falióra ne kerüljön gyermekek kezébe.....	1
4.	Rendeltetésszerű használat.....	1
5.	Tisztítási útmutató.....	1
6.	Műszaki adatok.....	1
7.	Szállítási terjedelem.....	1
8.	A kijelző leírása.....	1
9.	Gombok.....	1
10.	Beállítás.....	1
11.	Nyári időszámítás.....	1
12.	Az óra kézi beállítása, a hét, a nap nyelvének beállítása, második időzóna, veteli beállítás.....	1
13.	Második időzóna.....	2
13.1.1.	Példa.....	2
13.1.2.	A második időzóna megtekintése.....	2
14.	A hőmérséklet mértékegysége (°C/°F) és visszazámláló időzítő.....	2
14.1.	A hőmérséklet mértékegysége.....	2
14.2.	Visszazámláló időzítő.....	2
15.	Ébresztő és szundi funkció.....	2
15.1.	1. / 2. ébresztés (A1 / A2).....	2
15.2.	Találkozó jelzése (AP).....	2
15.3.	Szundi funkció.....	2
16.	Holdfázis kijelzése.....	2
17.	Az elektronikus készülékek ártalmatlanítása.....	2
18.	Az elemek ártalmatlanítása.....	2
19.	Vevőszolgálat.....	2
20.	Megfelelőségi nyilatkozat.....	2

2. Előzetes megjegyzések

Kérjük, a termék első használata előtt olvassa el a használati útmutatót még akkor is, ha nagy gyakorlata van az elektronikus berendezések használatában. Kérjük, hogy a „Fontos biztonsági tudnivalók” c. részt különös gondossággal olvassa el. Őrizze biztos helyen a használati útmutatót, a jövőbeni felhasználás céljából. Amennyiben eladja vagy átadja valaki másnak a terméket, fontos, hogy mellékelje ezt az útmutatót is.

3. Fontos biztonsági tudnivalók

3.1. A rádióvezérlésű digitális falióra biztonságos felszerelése

Helyezze a rádióvezérlésű digitális faliórát egy szilárd, egyenes felületre, vagy akassza a falra szereléshez kialakított lyukkal egy szögre vagy csavarra. A készüléket nem magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszobában) történő üzemeltetésre tervezték. Győződjön meg arról, hogy:

- a falióra nincs kitéve hőforrás (pl. fűtőtest) közvetlen hatásának;
- a faliórát nem éri közvetlen napsugárzás;
- Kerülni kell a fröccsenő vagy csepegő vízzel való érintkezést (ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, pl. vizát a készülékre vagy a mellé);
- Ne helyezze a faliórát mágneses mező (pl. hangszóró) közelébe;

- A tűz elterjedésének megakadályozására a gyertyákat vagy bármilyen nyílt lángot tartson távol a terméktől.
- Idegen tárgyakkal ne nyúljon a házba.

3.2. Elemek

Az elemeket/akkumulátorokat helyes polaritással helyezze be. Nem újratölthető elemeket ne próbáljon meg feltölteni, és semmi esetre se dobja őket tűzbe. Robbanásveszély. Ne használjon együtt különböző elemeket (régit és újat, alkálit és szén alapút, stb.). Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, az elemeket távolítsa el, és tárolja a készüléket száraz, pormentes helyen. Az elemek helytelen használata robbanást vagy szivárgást okozhat. Ha kifolytak az elemek, kesztyűben alaposan tisztítsa meg a készüléket egy száraz kendővel.

3.3. A rádióvezérlésű falióra ne kerüljön gyermekek kezébe

Soha ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül játszanak a faliórával. A gyermekek nem mindig ismerik fel a lehetséges veszélyeket megfelelően. Az elemek/akkumulátorok életveszélyes lehetnek, ha lenyelik őket. Az elemeket gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja. Ha lenyeltek egy elemet, haladéktalanul forduljanak orvoshoz. A csomagolófóliát is tartsa távol a gyermekektől. Fulladásveszély.

4. Rendeltetésszerű használat

Ez a rádióvezérlésű falióra az idő kijelzésére és a leírt kiegészítő funkciókra szolgál. A falióra bármely egyéb használata vagy módosítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó nem felel a helytelen vagy visszaélészerű használatból eredő károkért. A faliórát nem kereskedelmi felhasználásra szánták.

5. Tisztítási útmutató

A terméket puha, száraz és nem szőszölő kendővel tisztítsa meg. A szemüveg tisztító kendő ideális.

6. Műszaki adatok

Hőmérséklettartomány: 0-50 °C
Hőmérsékletjelzés pontossága: +/-1 °C
Üzemeltetési hőmérséklet: 0-50 °C

7. Szállítási terjedelem

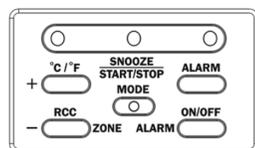
Felhívjuk figyelmét, hogy vásárlás után ellenőrizze a szállítási terjedelemet. Kérjük, győződjön meg róla, hogy minden alkatrészt sértetlenül mellékeltek.
1 rádióvezérlésű digitális falióra
2 darab 1,5 V-os LR6/R6/AA elem
1 használati útmutató
1 szavatossági jegy

8. A kijelző leírása



A: rádióvezérlés szimbóluma	I: holdfázis
B: nyári időszámítás szimbóluma	J: találkozó jelzése
C: lemerült elem jelzése	K: 1. és 2. ébresztés szimbóluma
D: óra	L: dátum és hónap
E: perc	M: a hét napjai
F: szundi	N: naptári hét
G: második időzóna	O: hőmérséklet
H: másodperc	P: visszazámláló időzítő

9. Gombok



10. Beállítás

Nyissa fel a rádióvezérlésű digitális falióra hátoldalán található elemtartó rekeszt, és helyezzen be két 1,5 V-os, LR6/R6/AA elemet, megfelelő polaritással. A falióra ekkor megkezd a veteli folyamatot, és a rádióvezérlés „” visszajelzője villogni kezd a kijelzőn. A veteli folyamat 3 ... 10 percet vesz igénybe. A veteli folyamat alatt az -/RCC/ZONE kivételével minden gomb le van tiltva. A veteli folyamat bármely időpontban történő leállításához vagy újraindításához nyomja meg és tartsa nyomva ezt a -/RCC/ZONE gombot. Amennyiben a veteli kísérlet sikertelen, indítsa újra a veteli folyamatot az ingatlan egy másik pontján, vagy állítsa be kézzel az időt. Felhívjuk szives figyelmét, hogy a vétel automatikusan újraindul minden nap hajnali 2-kor, ha nem sikeres, akkor 3-kor, majd 4-kor. Amennyiben továbbra is sikertelen, a vétel a következő nap 1 óráig leáll.

11. Nyári időszámítás

Ha a vétel megfelelő, a falióra automatikusan a helyes időre állítja az órát. A nyári időszámítás alatt a kijelzőn „” jel jelenik meg. Amennyiben a falióra nem módosítja az órát automatikusan, a veteli folyamat újraindításához kérjük, nyomja meg és tartsa nyomva a -/RCC/ZONE gombot.

13. Második időzóna

Ezt a funkciót bármely időzóna idejének beállítására és kijelzésére használhatja. Az alapbeállításban az időzóna a helyi idővel megegyező.

A Föld 24 időzónára van felosztva. Az időzóna a Föld felszínének olyan része, amelyre közös idő érvényes. Ez rendszerint a pólusoktól kiinduló hosszúsági vonalak mentén fut. Másik időzónába való átlépéskor az idő egy órával megváltozik. Keleti irányban az idő egy órával előrele, míg nyugati irányban egy órával visszafelé változik. Ha például Ön egy olyan ország idejét kívánja beállítani, amely az Ön országától 6 időzónával nyugatabbra fekszik, akkor minusz 6 órát kell megadnia.



Az időzóna beállítása:

A normál idő kijelzés során nyomja meg és tartsa nyomva a MODE gombot, amíg a nap nyelve villogni nem kezd. Nyomja meg többször a MODE gombot, hogy a kijelzőn ZONE jelzés jelenjen meg, miáltal a második időzóna aktív. Az órák beállításához nyomja meg a +/°C/°F vagy -/RCC/ZONE gombot, majd a megerősítéshez nyomja meg a MODE gombot

13.1. Példa

Tegyük fel, hogy Ön most Budapesten van, és New Yorkot szeretné beállítani második időzónaként. New York a -5-ös időzónába esik, Budapest a +1-esbe. New York 6 órával nyugatabbra van, mint Budapest, tehát -6-ra állítsa az időzónát.

13.2. A második időzóna megtekintése

Most hőmérsékletjelzési üzemmódban a -/RCC/ZONE gombot röviden megnyomva átkapcsolhat a helyi időzóna és a kiválasztott zóna ideje között. Amikor a kijelző a helyi időzóna idejét mutatja, ZONE szimbólum jelenik meg a jobb oldalon fent a második kijelzőn.

14. A hőmérséklet mértékegysége (°C/°F) és a visszazámláló időzítő

Röviden nyomja meg a MODE gombot a hőmérsékletjelző és a visszazámláló üzemmód közötti váltáshoz.

14.1. A hőmérséklet mértékegysége (°C/°F)

Röviden nyomja meg a MODE gombot, ekkor a hőmérséklet Celsius fokban jelenik meg. A Celsius és a Fahrenheit fok közötti átkapcsoláshoz nyomja meg a +/°C/°F gombot.

16. Holdfázis

A rádióvezérlésű digitális faliórát felszerelték holdfáziskijelzővel.

Újhold



Növekvő hold



Telehold



Fogyó hold



17. Az elektronikus készülékek ártalmatlanítása

Ezt az elektronikus készüléket ne dobja a háztartási szemétkébe. Juttassa a készüléket egy engedélyezett ártalmatlanító létesítménybe vagy a helyi újrahasznosító központba. Kérjük, a készülék ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos szabályokat és előírásokat. Kétség esetén forduljon az ártalmatlanítási rendszer illetékeséhez.

18. Az elemek ártalmatlanítása

Kérjük, helyezze a használt elemeket a kiskereskedőknél külön e célra felállított tartályba. Az elemek nem a háztartási szemétkébe valók. Juttassa az elemeket egy engedélyezett ártalmatlanító létesítménybe vagy a helyi újrahasznosító központba. Kétség esetén forduljon az ártalmatlanítási rendszer illetékeséhez.

19. Vevőszolgálat

SATISFACTORY Kft. Auf.
Korányi Sándor u. 3/B
HU 1089 Budapest

Ingyenes szervizforródrót:
+36 1 408 8546

E-mail:
Aldi-HU@Supra-elektronik.com

14.2. Visszazámláló időzítő

Röviden nyomja meg újra a MODE gombot, hogy be lépjen az időzítő üzemmódba és megjelenjen a TIMER kijelzés. A +/°C/°F gomb megnyomásával állítsa be az időzítőt, a visszazámlálás óráit legfeljebb 23 órára növelve, a -/RCC/ZONE gomb megnyomásával növelje a visszazámlálás perceit legfeljebb 59 percre. A beállításokat követően a visszazámláló időzítő indításához vagy leállításához nyomja meg a SNOOZE START/STOP gombot.

15. Ébresztő és szundi funkció

Az 1. ébresztés (A1), 2. ébresztés (A2) vagy a találkozó jelzésének (AP) kiválasztásához nyomja meg többször egymás után az ALARM gombot.

15.1. 1. / 2. ébresztés (A1 / A2)
Válassza ki a kívánt ébresztést (A1 vagy A2) az ALARM gombbal. Nyomja meg többször egymás után az ALARM ON/OFF gombot, hogy...

- bekapcsolja az ébresztést minden hétköznapra (H-P)
- bekapcsolja az ébresztést hétfővégére (Sz-V)
- bekapcsolja az ébresztést minden napra (H-P / Sz-V)

A beállítási üzemmód megnyitásához nyomja meg és tartsa nyomva az ALARM gombot. Az ébresztés órája villogni kezd a kijelzőn. Állítsa be az órákat a +/°C/°F vagy -/RCC/ZONE gomb megnyomásával, és erősítse meg a beállítást az ALARM megnyomásával. A percekét ugyanígy állítsa be.

20. Megfelelőségi nyilatkozat

Rendeltetésszerű használat esetén e termék megfelel a rádióberendezésekről és telekommunikációs végberendezésekről szóló német törvény (FTEG) §3 alapvető szabványainak és egyéb vonatkozó előírásainak (a rádióberendezésekről és elektronikus hírközlő végberendezésekről szóló irányelv (R&TTE) 3. szakasza). A megfelelőségi nyilatkozatot a következő címen kérheti el: buying@eie-import.at

Gyártó:
EIE Import Gesellschaft mbH
Gewerbestraße 20
AT 4642 Sattledt
Számzási hely: Kína